

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE (Mat. - Elem.-Med.)



Via Indipendenza 65 - 71041CARAPELLE (FG)

C.F.: 90015720718 - C.M.: FGIC822001 – Codice Univoco: UFSLF2

Mail fgic822001@istruzione.it; pec fgic822001@pec.istruzione.it ; tel. 0885799740

OGGETTO: Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, Missione 4 – Istruzione e ricerca, Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle università – Investimento 1.4 Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU. (D.M. 2 FEBBRAIO 2024, N. 19)

**DECRETO PER IL PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI
INDIVIDUALI DI SELEZIONE DI PERSONALE ESTERNO ALL'ISTITUZIONE SCOLASTICA
PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO DI "MEDIATORE LINGUISTICO IN LINGUA ARABA"
COSTITUENTE IL TEAM PER LA DISPERISIONE**

**Titolo Superare immaturità genitoriale e territorio ad alto rischio devianza per una efficace azione di contro la dispersione 2° azione. CUP: F24D21000630006
CODICE PROGETTO: M4C1I1.4-2024-1322-P-50482
Tipologia attività: Esperto esterno "Mediatore Linguistico in Lingua Araba"**

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante «Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi»;

VISTO il decreto legislativo del 30 marzo 2001, n. 165, avente ad oggetto «Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche» e, in particolare, l'art. 7, comma 6;

VISTA la legge del 16 gennaio 2003, n. 3, recante «Disposizioni ordinamentali in materia di pubblica amministrazione» e, in particolare, l'art. 11 («Codice unico di progetto degli investimenti pubblici»), commi 1 e 2-bis;

VISTO il decreto legislativo del 10 settembre 2003, n. 276, recante «Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alla legge 14 febbraio 2003, n. 30»;

VISTO il decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81, recante «Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro»;

VISTO il decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, recante «Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni»;

VISTO il decreto legislativo 8 aprile 2013, n. 39, recante «*Disposizioni in materia di inconferibilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190*»;

VISTO il decreto legislativo 15 giugno 2015, n. 81, recante «*Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni, a norma dell'articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183*»;

VISTO il decreto-legge del 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge del 29 luglio 2021, n. 108, recante «*Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure*» e, in particolare, l'art. 41, comma 2-ter;

VISTO il decreto-legge del 9 giugno 2021, n. 80, convertito, con modificazioni, dalla Legge del 6 agosto 2021, n. 113, recante «*Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionali all'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l'efficienza della giustizia*» e, in particolare, l'art. 1, comma 1;

VISTO il decreto-legge del 10 settembre 2021, n. 121, convertito, con modificazioni, dalla Legge 9 novembre 2021, n. 156, recante «*Disposizioni urgenti in materia di investimenti e sicurezza delle infrastrutture, dei trasporti e della circolazione stradale, per la funzionalità del Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili, del Consiglio superiore dei lavori pubblici e dell'Agenzia nazionale per la sicurezza delle ferrovie e delle infrastrutture stradali e autostradali*»;

VISTO in particolare, l'art. 10, comma 4, del predetto decreto-legge, ai sensi del quale «*laddove non diversamente previsto nel PNRR, ai fini della contabilizzazione e rendicontazione delle spese, le amministrazioni ed i soggetti responsabili dell'attuazione possono utilizzare le «opzioni di costo semplificate» previste dagli articoli 52 e seguenti del regolamento (UE) 2021/1060 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 giugno 2021. Ove possibile, la modalità semplificata di cui al primo periodo è altresì estesa alla contabilizzazione e alla rendicontazione delle spese sostenute nell'ambito dei Piani di sviluppo e coesione di cui all'articolo 44 del decreto-legge 30 aprile 2019, n. 34, convertito, con modificazioni, dalla legge 28 giugno 2019, n. 58*»;

VISTO il decreto-legge del 6 novembre 2021, n. 152, recante «*Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose*»;

VISTO il decreto-legge 17 maggio 2022, n. 50, convertito, con modificazioni, dalla legge 15 luglio 2022, n. 91, recante «*Misure urgenti in materia di politiche energetiche nazionali, produttività delle imprese e attrazione degli investimenti, nonché in materia di politiche sociali e di crisi ucraina*»;

VISTO il decreto-legge 30 aprile 2022, n. 36, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, recante «*Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)*» e, in particolare, l'art. 47, comma 5;

VISTO il decreto-legge 11 novembre 2022, n. 173, recante «*Disposizioni urgenti in materia di riordino delle attribuzioni dei Ministeri*», convertito, con modificazioni, dalla legge 16 dicembre 2022, n. 204, e, in particolare, l'articolo 6;

VISTO il decreto-legge 24 febbraio 2023, n. 13, convertito, con modificazioni, dalla legge 21 aprile 2023, n. 41, recante «*Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e del*

VISTO il Piano nazionale degli investimenti complementari al PNRR (PNC), nonché per l'attuazione delle politiche di coesione e della politica agricola comune»;

VISTO il regolamento (UE) 2016/679 del 14 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);

VISTO il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio dell'Unione europea, del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza e, in particolare, l'art. 6, paragrafo 2;

VISTO il regolamento delegato (UE) 2021/2106 della Commissione del 28 settembre 2021, «che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, stabilendo gli indicatori comuni e gli elementi dettagliati del quadro di valutazione della ripresa e della resilienza»;

VISTA la Linea di Investimento 1.4 del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (Missione 4, Componente 1), denominata «Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica», finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU;

VISTA la Strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030 della Commissione europea;

VISTA la Circolare della Presidenza del Consiglio dei ministri – Dipartimento della funzione pubblica n. 2 dell'11 marzo 2008, avente ad oggetto «Legge 24 dicembre 2007, n. 244, disposizioni in tema di collaborazioni esterne»;

VISTA la Delibera CIPE n. 63/2020 e, in particolare, l'art. 1 («Nullità degli atti di finanziamento/autorizzazione degli investimenti pubblici derivante dalla mancata apposizione dei CUP»);

VISTO il decreto interministeriale del 28 agosto 2018, n. 129, recante «Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107»;

VISTO il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 15 settembre 2021, che definisce le modalità, le tempistiche e gli strumenti per la rilevazione dei dati di attuazione finanziaria, fisica e procedurale relativa a ciascun progetto finanziato nell'ambito del PNRR, nonché dei milestone e target degli investimenti e delle riforme e di tutti gli ulteriori elementi informativi previsti nel Piano necessari per la rendicontazione alla Commissione europea;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 6 agosto 2021, recante «Assegnazione delle risorse finanziarie previste per l'attuazione degli interventi del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e ripartizione di traguardi e obiettivi per scadenze semestrali di rendicontazione»;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze dell'11 ottobre 2021, recante «Procedure relative alla gestione finanziaria delle risorse previste nell'ambito del PNRR di cui all'articolo 1, comma 1042, della legge 30 dicembre 2020, n. 178»;

VISTI il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) del Comparto Scuola del 29 novembre 2007 e il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) dell'Area Istruzione e Ricerca 2016-2018 del 19 aprile 2018;

VISTA la Circolare del Ministero del lavoro, della salute e delle politiche sociali del 2 febbraio 2009, n. 2, avente ad oggetto «Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le

attività rendicontate a costi reali cofinanziate dal fondo sociale europeo 2007-2013 nell'ambito dei programmi operativi nazionali (P.O.N.)»;

VISTA la Circolare INPS del 6 luglio 2004, n. 103, avente ad oggetto «*Legge 24 novembre 2003, n. 326. Art. 44. Esercenti attività di lavoro autonomo occasionale e incaricati alle vendite a domicilio. Chiarimenti*»;

VISTA la Circolare del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione n. 3 del 23 novembre 2017, recante «*Indirizzi operativi in materia di valorizzazione dell'esperienza professionale del personale con contratto di lavoro flessibile e superamento del precariato*»;

VISTA la Circolare del Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca n. 34815 del 2 agosto 2017, relativa alla procedura di individuazione del personale esperto e dei connessi adempimenti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale;

VISTO l'allegato alla Circolare MEF del 14 ottobre 2021, n. 21, recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) - Trasmissione delle Istruzioni Tecniche per la selezione dei progetti PNRR*»;

VISTA la Circolare del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato – n. 4, del 18 gennaio 2022, recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – articolo 1, comma 1 del decreto-legge n. 80 del 2021 - Indicazioni attuative*»;

VISTO il decreto del Ministero dell'istruzione del 2 febbraio 2024, n.19, con cui sono stati definiti i criteri di riparto delle risorse per gli interventi di prevenzione e contrasto alla dispersione scolastica nell'ambito della linea di investimento 1.4, Missione 4, Componente 1, del PNRR per le Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica (D.M. 19/2024);

VISTO in particolare, l'Allegato n. 1 al predetto decreto che prevede il finanziamento destinato a questa Istituzione scolastica per l'importo di € 114.276,01;

VISTE le Istruzioni operative, prot. n. 0058542 del 17 aprile 2024, adottate dal Ministero dell'istruzione e del merito e recanti «*PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università Investimento 1.4: Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica (D.M. 19)*» e, in particolare, il paragrafo 3, recante «*Le tipologie di attività del progetto e le opzioni di costo semplificate*»;

VISTA la Delibera del Consiglio d'Istituto n. n. 111 del 13/02/2025 di approvazione del Programma Annuale dell'Esercizio finanziario 2025;

CONSIDERATI il progetto e l'Accordo di concessione sottoscritti digitalmente dal Dirigente scolastico e dal Coordinatore dell'Unità di Missione del PNRR;

VISTO il decreto del Dirigente Scolastico di assunzione in bilancio del progetto, Prot. 6315/U del 06/12/2024;

CONSIDERATA la necessità, nell'ambito del Progetto Codice progetto: M4C1I1.4-2024-1322-P-50482 Codice Unico di Progetto (CUP): F24D21000630006, di avvalersi della collaborazione di personale esterno come sotto dettagliato:

ESPERTO

Esperto esterno: “Mediatore Linguistico in Lingua Araba” costituente il Team della dispersione.

VISTO il Regolamento di questa Istituzione scolastica relativo al conferimento degli incarichi individuali, adottato con delibera del Consiglio d'Istituto n. 21/32 del 23/10/2022 e successiva integrazione PNRR del n. 67 del 06/12/2023;

VISTO il decreto n. 2160 del 05/04/2025, l'Istituzione Scolastica ha autorizzato l'avvio di una selezione volta al conferimento di incarichi individuali per il personale esperto interno/esterno, avente ad oggetto lo svolgimento di Percorsi di potenziamento delle competenze di base, di motivazione e di accompagnamento – 20 percorsi individuali da (20 ore c.u.), in relazione al progetto PNRR Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica (D.M. 19/2024)- Codice progetto: **M4C1I1.4-2024-1322-P-50482**, identificato da Codice CUP **F24D21000630006** nell'ambito della Missione 4 – Istruzione e ricerca – Componente 1 - «Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione dagli asili nido alle università» – Investimento 1.4 «Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica» del PNRR, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU;

VISTO l'Avviso di selezione personale esterno, per ogni tipologia di attività Prot. n. 2161 pubblicato dall'Istituzione scolastica in data 05/04/2025;

VISTO in particolare, l'art. 7, comma 1, del succitato Avviso, ai sensi del quale «*Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12:00 del 14/04/2025*»;

CONSIDERATO che alla data del 14/04/2025, scadenza prevista dall'Avviso per la presentazione delle manifestazioni di interesse, è pervenuta n. 1 (una) candidatura per la copertura totale dei percorsi di potenziamento e competenze di base;

CONSIDERATO che si è proceduto alla valutazione delle candidature pervenute, sulla base dei criteri di selezione di cui agli art. 7-9 dell'Avviso;

VISTO il verbale della selezione acquisito a prot. n. 2626 del 29/04/2025, che riporta altresì la graduatoria dei candidati idonei, sottoscritto dalla Commissione incaricata con decreto prot. n. 2594 del 28/04/2025, in cui è stata ritenuta utile n.1 candidatura;

VISTA la graduatoria provvisoria, Prot. n. 2629 del 29/04/2025;

CONSIDERATO che, in particolare, i candidati esterni risultano essere in posizione idonea ai fini della selezione in graduatoria;

VISTA la dichiarazione resa dai candidati esterni, ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n. 445/2000 relativa alla insussistenza di cause di incompatibilità/inconferibilità, o di conflitto di interessi;

CONSIDERATO che per i docenti che risultano essere dipendenti di altra Istituzione mediante il ricorso all'istituto delle cc.dd. “collaborazioni plurime”, si procederà alla stipula con il suddetto soggetto di un Lettera di Incarico;

CONSIDERATO che sia per i candidati docenti che risultano essere dipendenti di altra Pubblica Amministrazione che per i candidati che non risultino essere dipendenti di altra Pubblica Amministrazione, si procederà alla stipula con il suddetto soggetto di un Contratto di Lavoro Autonomo;

DATO ATTO che l'Amministrazione di appartenenza dei candidati docenti che risultano essere dipendenti di altra Istituzione, ha rilasciato o rilascerà, prima della stipula del contratto di lavoro autonomo, le autorizzazioni previste dalla normativa di riferimento ai fini della sottoscrizione *[in caso di cc.dd. "collaborazioni plurime"]* della Lettera di Incarico *[in alternativa, nel caso di dipendente di altra Pubblica Amministrazione]* del Contratto di Lavoro Autonomo;

CONSIDERATO che candidati esterni sono incaricati dello svolgimento delle attività oggetto del presente Decreto che risultano essere strettamente connesse ed essenziali alla realizzazione del progetto finanziato e funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;

CONSIDERATA la necessità di adottare un sistema di contabilità separata (o una codificazione contabile adeguata) e informatizzata per tutte le transazioni relative al progetto per assicurare la tracciabilità dell'utilizzo delle risorse del PNRR;

VISTO l'art. 35, comma 3, lett. a), del Decreto Legislativo n. 165/2001;

VISTO altresì l'art. 19, commi 1 e 2, del Decreto Legislativo n. 33/2013;

VISTA la graduatoria provvisoria con prot. n. 2629 del 29/04/2025;

VISTA la graduatoria definitiva con prot. 2848 del 13/05/2025

VISTO lo schema di Contratto di Lavoro Autonomo allegato al presente Decreto e costituente parte integrante e sostanziale dello stesso;

nell'osservanza delle disposizioni di cui alla Legge del 6 novembre 2012, n. 190, recante «*Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità della Pubblica Amministrazione*»,

DECRETA

Per i motivi espressi nella premessa, che si intendono integralmente richiamati:

- di approvare la graduatoria definitiva per il conferimento degli incarichi individuali per i percorsi di competenze di base con prot. n. 2848 del 13/05/2025:

GRADUATORIA DEFINITIVA
Avviso Prot. n. 2161 del 05/04/2025
ESPERTO ESTERNO MEDIATORE LINGUISTICO IN LINGUA ARABA

N..	Personale	Istanza		
		N.	Del	Punteggio scuola
1	HAFIDI KHADIJA	2371	15/04/2025	20

- di approvare lo schema del Contratto di Lavoro Autonomo da intendersi parte integrante e sostanziale del presente Decreto;
- di conferire l'incarico individuale, come sotto indicato:

N..	Personale	Istanza		
		N.	Del	Punteggio scuola
1	HAFIDI KHADIJA	2371	15/04/2025	20

- di procedere a sottoscrivere i Contratti di Lavoro autonomo e Lettera di incarico;
- di pubblicare il presente provvedimento sull'albo on line dell'Istituzione Scolastica, nonché nella sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale, ai sensi della normativa sulla trasparenza sopra richiamata.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof. Pasquale Morea

Firmato digitalmente

Allegati:

All. B: Schema di Contratto di Lavoro Autonomo.

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER LA PUGLIA
ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE (Mat. - Elem. - Med.)

Via Indipendenza 65 - 71041 CARAPELLE (FG)

C.F.: 90015720718 - C.M.: FGIC822001 - Codice Univoco: UFSLF2

Mail fgic822001@istruzione.it; pec fgic822001@pec.istruzione.it; tel. 0885799740



Allegato B al Decreto di affidamento dell'incarico - Modello di contratto di lavoro autonomo

PNRR MISSIONE 4 – ISTRUZIONE E RICERCA - COMPONENTE 1 – POTENZIAMENTO DELL'OFFERTA DEI SERVIZI DI ISTRUZIONE: DAGLI ASILI NIDO ALLE UNIVERSITÀ – INVESTIMENTO – INVESTIMENTO 1.4: INTERVENTO STRAORDINARIO FINALIZZATO ALLA RIDUZIONE DEI DIVARI TERRITORIALI NELLE SCUOLE SECONDARIE DI PRIMO E DI SECONDO GRADO E ALLA LOTTA ALLA DISPERSIONE PERSONALE ESTERNO ALL'ISTITUZIONE SCOLASTICA PER IL CONFERIMENTO DI INCARCO DI “MEDIATORE LINGUISTICO” COSTITUENTE IL TEAM PER LA DISPERSIONE” (D.M. 2 FEBBRAIO 2024, N. 19)

CUP: F24D21000630006

CODICE PROGETTO: M4C1I1.4-2024-1322-P-50482

Titolo progetto: Superare immaturità genitoriale e territorio ad alto rischio devianza per una efficace azione di contro la dispersione 2° azione.

Tipologia attività: **PERSONALE ESTERNO ALL'ISTITUZIONE SCOLASTICA PER IL CONFERIMENTO DI INCARCO DI “MEDIATORE LINGUISTICO”**

SCHEMA contratto di lavoro autonomo

(ai sensi dell'art 7, comma 6, del D.Lgs. n. 165/2001)

tra

L'ISTITUTO SCOLASTICO COMPRENSIVO CARAPELLE - C.F. 90015720718 con sede legale in Carapelle alla via Indipendenza, 65, in persona del prof. Pasquale MOREA, ivi domiciliato per la sua qualità di Dirigente scolastico *pro tempore* e legale rappresentante,

(nel seguito, per brevità, «Istituto»)

e

il/la docente _____, nato/a a _____ il _____, residente a _____, Via _____, Codice Fiscale _____,

(nel seguito, per brevità, l'«Incaricato»)

(di seguito collettivamente definite anche come le «Parti»)



VISTI

- il Decreto prot. n. 2160 del 05/04/2025, con cui l'Istituzione Scolastica ha autorizzato l'avvio di una selezione volta al conferimento di incarichi individuali per il personale esperto interno/esterno, avente ad oggetto lo svolgimento delle attività di "Percorsi di potenziamento delle competenze di base, di motivazione e di accompagnamento – 20 percorsi (20 ore c.u.)" in relazione al progetto PNRR **Componente 1 - Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle università – Investimento 1.4 Intervento finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione**(D.M. 2 FEBBRAIO 2024, N. 19) CUP: F24D21000630006 CODICE PROGETTO: M4C1I1.4-2024-1322-P-50482
Titolo progetto: Superare immaturità genitoriale e territorio ad alto rischio devianza per una efficace azione di contro la dispersione 2° azione. - Tipologia attività: *personale esterno all'istituzione scolastica per il conferimento di incarico di "mediatore linguistico"*;
- l'Avviso pubblico di selezione, Prot. n. 2161 del 05/04/2025, pubblicato dall'Istituzione scolastica in data 25/03/2025;
- il verbale della selezione, svolta in data 29/04/2025 con prot. 2626 e adottato dalla Commissione di valutazione incaricata con Decreto prot. n. 2594 del 28/04/2025;
- la graduatoria provvisoria, Prot. n. 2629 del 29/04/2025, pubblicata in data 29/04/2025;
- la graduatoria definitiva prot. n. 2848 del 13/05/2025 pubblicata in data 13/05/2025;
- il Decreto per il conferimento di incarico individuale, n. prot. [...] del [...];

PREMESSO CHE

- come chiarito nell'Avviso pubblico di selezione per ogni tipologia di attività Prot. n. 2161 del 05/04/2025, pubblicato dall'Istituzione scolastica in data 05/04/2025, l'Istituto necessita di acquisire un ausilio qualificato in *personale esterno all'istituzione scolastica per il conferimento di incarico di "mediatore linguistico"*.) in relazione al progetto PNRR **potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle università – Investimento 1.4 Intervento finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione** (D.M. 2 FEBBRAIO 2024, N. 19) CUP: F24D21000630006 - CODICE PROGETTO: M4C1I1.4-2024-1322-P-50482 Tipologia attività: *personale esterno all'istituzione scolastica per il conferimento di incarico di "mediatore linguistico"*;
- (a seguire, anche l'«**Incarico**»), nell'ambito della Missione 4 – *Istruzione e ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione dagli asili nido alle università – Investimento 1.4 «Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica» del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU*;
 - il/la Dott _____ risulta essere in possesso, come da *curriculum vitae* allegato, delle competenze necessarie allo svolgimento dell'attività ed è risultato in posizione idonea nella procedura selettiva espletata;
 - l'Istituto ha adottato il Decreto per il conferimento dell'incarico individuale n. prot. [...] del [...], sottoposto alle preve verifiche di legge;
 - l'Amministrazione di appartenenza, per i docenti a tempo Indeterminato presso altre Istituzioni scolastiche, ha rilasciato le autorizzazioni previste dalla normativa;
 - non sussistono motivi di incompatibilità al conferimento dell'incarico in capo al soggetto Incaricato derivanti da rapporti di coniugio, parentele o affinità entro il secondo grado con lo stesso, né altre situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi;
- Tanto ritenuto e premesso, le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate,

convengono e stipulano quanto segue

Art. 1
(Oggetto del Contratto)

1. Il presente contratto (a seguire, anche il «**Contratto**») ha ad oggetto le attività contro la dispersione scolastica nell'ambito del progetto: TITOLO DEL PROGETTO: "Superare immaturità genitoriali e territorio ad alto rischio devianza per una efficace azione di contro la dispersione" Attività: Percorsi di potenziamento delle competenze di base, di motivazione e accompagnamento, nell'ambito della Missione 4 – Istruzione e ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione dagli asili nido alle università – Investimento 1.4 «Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica» del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU.
2. Nello specifico, l'Incarico prevede di
 - predisporre strumenti di monitoraggio e valutazione dei risultati di apprendimento di studentesse e studenti, che partecipano ai percorsi formativi;
 - fornire tutti gli elementi utili alla documentazione da produrre dall'inizio sino alla conclusione del progetto;
 - rispettare il calendario degli incontri programmati che, si allega al presente contratto;
 - collaborare attivamente con il Dirigente Scolastico e il Team per la prevenzione della dispersione scolastica per la corretta attuazione dell'intervento
3. Le prestazioni potranno essere rese nei locali dell'Istituto o in ogni altro luogo connesso all'esecuzione dell'Incarico.

Art. 2
(Modalità di esecuzione dell'Incarico)

1. L'Incaricato si impegna ad eseguire l'Incarico a regola d'arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge.
2. L'incaricato garantisce che le attività sono prestate unicamente per lo svolgimento delle azioni strettamente connesse ed essenziali per la realizzazione del progetto finanziato con le risorse del PNRR, funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento di target e milestone di progetto, ed espletate in maniera specifica per assicurare le condizioni di realizzazione del progetto indicato in premessa.
3. L'Incaricato garantisce altresì che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dallo stesso utilizzati per l'espletamento dell'Incarico sono di sua esclusiva titolarità o che il loro uso è stato espressamente autorizzato da parte dei legittimi titolari e che: a) gli stessi sono liberi da vincoli, oneri o gravami; b) nessuna parte di essi, né la loro utilizzazione, viola *copyright* o diritti similari di terzi; c) in ogni caso, non faranno nascere in capo all'Istituto l'onere di pagare a terzi *royalties* o altre somme, a qualsivoglia titolo o ragione.
4. Nel caso in cui le prestazioni oggetto del presente Contratto dovessero essere svolte mediante l'ausilio di apparecchiature, macchinari, o strumenti dell'Istituto, l'Incaricato dovrà usare la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.
5. L'incaricato si impegna ad attenersi agli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.

Art. 3
(Natura giuridica)

1. Con il presente Contratto, le Parti intendono costituire un rapporto di lavoro autonomo professionale ai sensi degli artt. 2222 e ss. del codice civile.
2. Le prestazioni saranno svolte dall'Incaricato senza alcun vincolo di subordinazione, fermo restando gli obblighi di cui al presente Contratto. È pertanto escluso qualsiasi potere direttivo, organizzativo e/o disciplinare da parte dell'Istituto nei confronti dell'Incaricato.

Art. 4
(Durata del Contratto)

1. La durata dell'incarico è di n. ____ moduli da ____ ore c.u., a decorrere dalla data di sottoscrizione del presente e fino al termine delle attività secondo il calendario predisposto e approvato tra le parti (che è parte integrante del presente contratto), salvo eventuali proroghe del progetto.
2. Le Parti convengono che non è ammesso il rinnovo del presente Contratto. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'Incarico originario, concordata per iscritto tra le parti, è consentito, in via

eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al prestatore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'Incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste per la realizzazione degli interventi dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

Art. 5

(Corrispettivo e modalità di remunerazione)

1. Per l'Incarico conferito è pattuito un corrispettivo lordo pari ad € _____ (Euro _____/00), inteso come importo comprensivo di eventuale Iva e di ogni altro onere a carico dell'Istituzione Scolastica, rapportato alle ore effettivamente prestate, tenuto conto dell'Unità di costo standard, come previsto dalle Istruzioni Operative prot. n. 0058542 del 17 aprile 2024, al paragrafo 3 «Le tipologie di attività del progetto e le opzioni di costo semplificate».

PERSONALE ESTERNO ALL'ISTITUZIONE SCOLASTICA PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO DI "MEDIATORE LINGUISTICO"

figura	Personale esterno	Ore	€/ora lordo stato	Importo lordo Stato €	Alunno
Esperto					

2. Il compenso di cui al presente articolo sarà corrisposto dall'Istituto, previa presentazione del relativo timesheet sulle ore effettivamente svolte, dietro fatturazione o presentazione della notula;
3. Ai fini del pagamento, l'Istituto, ove approvi i contenuti del timesheet di cui al comma precedente, autorizzerà l'Incaricato ad emettere la relativa fattura o notula.
4. Non sarà dovuta nessuna altra somma per alcun titolo o causa, anche nel caso di recesso e/o risoluzione unilaterale o consensuale del presente Contratto. I costi e le spese necessarie all'espletamento dell'Incarico sono a carico dell'Incaricato e devono intendersi già comprese nel corrispettivo di cui al precedente comma 1.
5. L'Incaricato sarà personalmente responsabile per il pagamento di ogni imposta da lui dovuta e per ogni altro adempimento previsto dalla normativa in relazione al compenso a lui corrisposto.
6. Il Contratto non dà luogo a trattamento previdenziale né a trattamento di fine rapporto.
7. L'Incaricato comunica di voler ricevere i pagamenti sul seguente conto corrente _____
accesso presso _____, agenzia _____, via _____, città di _____, identificato dal seguente IBAN _____ (come dettagliato nel Mod. "Dichiarazione dell'Esperto).

Art. 6

(Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico)

1. Il funzionario delegato verifica periodicamente il corretto svolgimento dell'incarico.
2. Qualora i risultati delle prestazioni fornite dall'esperto esterno risultino non conformi a quanto richiesto sulla base dell'Avviso, ovvero siano del tutto insoddisfacenti, il funzionario competente può richiedere all'incaricato di integrare i risultati entro un termine stabilito, comunque non superiore a novanta giorni, ovvero può risolvere il contratto per inadempienza.

Art. 7

(Responsabilità)

1. L'Incaricato sarà responsabile, nei confronti dell'Istituto, per tutti i danni diretti e/o indiretti ed ogni altro onere o spesa che trovino causa o occasione nelle attività svolte dallo stesso.
2. L'Istituto non potrà essere ritenuto in nessun caso responsabile per eventuali contestazioni, di carattere civile, amministrativo o penale, derivanti o connessi alle attività svolte dall'Incaricato.

3. L'Istituto dovrà conseguentemente essere manlevato e tenuto indenne rispetto a richieste, azioni e istanze di ogni sorta, giudiziarie e non giudiziarie, inerenti alle prestazioni rese dall'Incaricato, e presentate ad opera di terzi di ogni tipo.
4. L'Istituto dovrà parimenti essere manlevato e tenuto indenne rispetto a decrementi patrimoniali di ogni sorta, quali ad esempio risarcimenti, ritorsioni, indennità e sanzioni, che dovessero trovare origine o occasione nelle prestazioni rese dall'Incaricato, e che siano fatti valere da soggetti terzi.
5. L'Incaricato sarà altresì responsabile per il mancato completamento delle attività entro i termini di cui al precedente articolo 4, fatto salvo il caso in cui l'eventuale ritardo derivi da circostanza a lui non imputabile.

Art. 8

(Non esclusività del rapporto e cause di incompatibilità)

1. Il presente Contratto non impone all'Incaricato, alcun vincolo di esclusiva e, pertanto, lo stesso resterà libero di svolgere altre attività professionali, nei limiti di quanto previsto nei commi che seguono.
2. L'Incaricato dichiara e garantisce che non assumerà, direttamente o per interposta persona, obblighi o restrizioni che possano interferire, essere incompatibili o dar luogo a conflitti di interesse, anche solo potenziali, in relazione alle prestazioni oggetto del presente Contratto.
3. L'Incaricato dichiara che comunicherà immediatamente all'Istituto qualsiasi circostanza che possa assumere rilevanza ai fini del presente Incarico, anche con riferimento all'eventuale sopravvenienza di circostanze ostative alla prosecuzione dell'Incarico, ai sensi di quanto previsto dalla normativa vigente.

Art. 9

(Diritto di recesso)

1. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 cod. civ., l'Istituto potrà recedere dal Contratto, in qualsiasi momento, con comunicazione a mezzo PEC da inviare con almeno 15 (quindici giorni) di preavviso.
2. In caso di recesso esercitato nel rispetto del termine di preavviso sopra indicato, all'Incaricato non spetterà alcun risarcimento o indennità in relazione alla cessazione anticipata del presente Contratto, fatta salva la remunerazione delle attività regolarmente espletate.
3. Entrambe le parti potranno recedere dal contratto prima della scadenza per giusta causa.
4. Il prestatore potrà recedere dal presente contratto, esercitando un preavviso di almeno n. 15 giorni, senza arrecare pregiudizio al regolare svolgimento delle attività oggetto del presente contratto, fatto salvo, in quest'ultimo caso, il risarcimento dell'eventuale danno *[da valutare a seconda della durata e della natura della prestazione]*.

Art. 10

(Divieto di cessione del Contratto)

1. L'Incaricato non potrà cedere totalmente o parzialmente il presente Contratto a terzi.

Art. 11

(Modificazioni del Contratto)

1. Qualsiasi modifica al presente Contratto deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

Articolo 12

(Trattamento dei dati personali)

1. Le Parti si obbligano a rispettare le disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 (GDPR) del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, nonché al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i., e ad adottare tutte le misure di salvaguardia prescritte e ad introdurre quelle altre che il Garante dovesse disporre.
2. Ai sensi dell'art. 13 del GDPR, in relazione ai dati personali il cui conferimento è richiesto ai fini dell'Incarico, si precisa che:
 - a) Titolare del trattamento è l'Istituto Scolastico Comprensivo Carapelle, con sede in Carapelle Via indipendenza, n. 65, alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: fgic822001@pec.istruzione.it ;
 - b) il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) dell'Istituto Scolastico Comprensivo Carapelle è stato individuato nell'avv. Nicola Parisi (RPD), raggiungibile al seguente indirizzo e-mail: parisi@actioavvocati.it;
 - c) il trattamento dei dati avviene ai soli fini dello svolgimento dell'Incarico;

- d) il trattamento è necessario ai fini dell'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del D.Lgs. 196/2003;
- e) il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni, o del complesso di operazioni, di cui all'art. 4, paragrafo 1, n. 2 del Regolamento (UE) n. 679/2016, con o senza l'ausilio di strumenti elettronici o automatizzati, e comunque mediante procedure idonee a garantirne la riservatezza, con logiche strettamente correlate alle finalità per le quali i dati sono raccolti;
- f) i dati personali conferiti, compresi quelli previsti dagli articoli 9 e 10 del Regolamento (UE) n. 679/2016, il cui trattamento è autorizzato, sono gestiti in misura non eccedente e comunque pertinente ai fini dell'attività sopra indicata;
- g) il trattamento dei dati personali viene svolto da dipendenti dell'Istituto scolastico, opportunamente autorizzati e istruiti, che operano sotto la sua autorità diretta. I dati possono essere comunicati ai soggetti verso i quali la comunicazione sia obbligatoria per legge o regolamento, o a soggetti verso i quali la comunicazione sia necessaria in caso di contenzioso;
- h) i dati non verranno diffusi, salvo quelli per i quali la pubblicazione sia obbligatoria per legge;
- i) l'interessato che abbia conferito dati personali può esercitare i seguenti diritti:
 - (i) di chiedere, nelle forme previste dall'ordinamento, la rettifica dei dati personali inesatti e l'integrazione di quelli incompleti; nei casi indicati dal Regolamento UE, fatta salva la speciale disciplina prevista per alcuni trattamenti, può altresì chiedere la cancellazione dei dati, decorsi i previsti termini di conservazione, o la limitazione del trattamento; l'opposizione al trattamento, per motivi connessi alla loro situazione particolare, è consentita salvo che sussistano motivi legittimi per la prosecuzione del trattamento. L'apposita istanza all'Istituto scolastico è presentata contattando il Responsabile della protezione dei dati dell'Istituzione scolastica, l'avv. Nicola Parisi (RPD), raggiungibile al seguente indirizzo e-mail: parisi@actioavvocati.it;
 - (ii) di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (Autorità di controllo nazionale), come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento UE) qualora ritenga che il trattamento dei dati personali sia effettuato in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE;
 - (iii) qualora il trattamento sia basato sull'articolo 6, paragrafo 1, lett. a) del Regolamento UE 679/2016, oppure sull'articolo 9, paragrafo 2, lett. a) del Regolamento UE 679/2016, può revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca.
- 3. L'Incaricato è consapevole che l'esecuzione dell'incarico potrebbe comportare la conoscenza di dati e informazioni sensibili e/o riservate di titolarità dell'Istituto scolastico o dell'utenza pubblica che fruisce dei servizi della medesima. L'Incaricato si impegna, dunque, a mantenere il massimo riserbo e segreto sui dati e le informazioni di cui dovesse venire a conoscenza per effetto o semplicemente in occasione dell'esecuzione del proprio incarico, a non divulgarli in qualsiasi modo o forma, e a non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l'esecuzione del Contratto.
- 4. L'Incaricato, per l'espletamento dei servizi previsti dal Contratto, è designato "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del Regolamento UE. L'Incaricato dichiara espressamente di accettare la designazione e dichiara di conoscere gli obblighi che, per effetto di tale accettazione, assume in relazione a quanto prescritto dal Regolamento UE, dal Contratto e dalle prescrizioni del Garante per la protezione dei dati. L'Incaricato si impegna a sostenere direttamente ogni e qualsiasi onere e spesa conseguente, anche a titolo di corrispettivo, rimborso, contributo o imposta, all'attività prestata dall'incaricato, dovendosi intendere che tali eventuali oneri, spese, corrispettivi, contributi, imposte e quant'altro sono integralmente compresi e coperti dal corrispettivo, e che l'Incaricato è espressamente obbligato a manlevare sotto ogni profilo l'Istituto scolastico da eventuali pretese e azioni dell'incaricato.

Art. 13

(Risoluzione del Contratto)

1. Il presente Contratto si risolverà immediatamente di diritto, nelle forme e secondo le modalità previste dall'art. 1456 c.c., nei seguenti casi:
 - a) cessazione dell'attività professionale da parte dell'Incaricato;
 - b) cessione parziale o totale del Contratto da parte dell'Incaricato;
 - c) mancata cessazione dell'inadempimento entro il termine di 15 (quindici) giorni solari dalla contestazione intimata dall'Istituto;

- d) violazione degli obblighi relativi al trattamento dei dati personali, alla riservatezza delle informazioni e alla proprietà intellettuale dei prodotti, previsti all'art. 10 del presente Contratto;
 - e) sopravvenienza di situazioni di incompatibilità o di conflitto di interesse, anche solo potenziale, in capo all'Incaricato;
 - f) violazione da parte dell'Incaricato di norme in materia di sicurezza sul lavoro, igiene, sicurezza;
 - g) violazione del D.M. 26 aprile 2022, n. 105, recante il Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione e dell'eventuale codice di comportamento dell'Istituto.
- 2. Al verificarsi di una delle cause di risoluzione sopraelencate, l'Istituto comunicherà all'Incaricato la propria volontà di avvalersi della risoluzione, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c.
 - 3. Nei casi in cui l'Istituto dichiara di volersi valere della risoluzione, rimane ferma ed impregiudicato il diritto dell'Istituto ad agire per il risarcimento del danno subito.

Art. 14

(Foro competente)

- 1. Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione o esecuzione del presente Contratto, è attribuita alla competenza esclusiva del Foro di Foggia, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

Art. 15

(Rinvio)

- 1. Il presente Contratto è regolato dalla Legge Italiana.
- 2. Per quanto non espressamente previsto dal presente Contratto, si rimanda alla normativa applicabile in materia, nonché ai principi generali di cui al Regolamento (UE) 2021/241.

Si allegano al presente Contratto:

- i. Domanda di partecipazione alla selezione;
- ii. *Curriculum vitae* dell'Incaricato;
- iii. Dichiarazione di insussistenza di cause di incompatibilità e di conflitto di interessi;
- iv. Autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza;
- v. Mod. Dichiarazione dell'Esperto;
- vi. Calendario delle attività concordato tra le parti.

Letto, confermato e sottoscritto.

Carapelle,

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof. Pasquale Morea
(Firma digitale)

L'INCARICATO

Dott. _____

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del codice civile, l'Incaricato dichiara di aver letto e di accettare i seguenti articoli: art. 1 (*Oggetto del Contratto*); art. 2 (*Modalità di esecuzione dell'Incarico*); art. 3 (*Natura giuridica*); art. 4 (*Durata del Contratto*); art. 5 (*Corrispettivo e modalità di remunerazione*); art. 6 (*Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico*); art. 7 (*Responsabilità*); art. 8 (*Non esclusività del rapporto e cause di incompatibilità*); art. 9 (*Diritto di recesso*); art. 10 (*Divieto di cessione del Contratto*); art. 11 (*Modificazioni del Contratto*); art. 12 (*Trattamento dei dati personali*); art. 13 (*Risoluzione del Contratto*); art. 14 (*Foro competente*); art. 15 (*Rinvio*).

Carapelle, _____

L'INCARICATO

Dott. _____

